

Orange TV dekode  
Sagemcom WHD 80  
Przewodnik użytkownika







# spis treści

wstęp .....	4
1. O instrukcji .....	4
2. Korzyści z posiadania Orange TV .....	4
3. Zawartość zestawu instalacyjnego .....	4
4. Schemat panelu przedniego i tylnego dekodera .....	5
uruchomienie usługi .....	6
1. Instalacja dekodera .....	6
2. Schemat instalacji .....	8
3. Uruchomienie usługi Orange TV .....	12
4. Aktualizacja oprogramowania .....	17
5. Podłączenie opcjonalne: dysk PVR .....	17
6. Podłączenie opcjonalne: zestaw audio .....	18
pilot .....	19
1. Opis przycisków na pilocie .....	19
2. Wymiana baterii .....	19
funkcje podstawowe .....	20
1. Włączanie oraz przełączanie dekodera w stan uśpienia .....	20
2. Lista kanałów .....	20
3. Zmiana kanałów .....	20
4. Informacje o programie .....	21
5. Zatrzymanie obrazu (stop-klatka) .....	21
6. Przewijanie telewizji na żywo .....	21
7. Połączenie z modemem – Wi-Fi i przewodowe .....	21
strona startowa .....	22
serwisy interaktywne .....	23
korzystanie z menu .....	24
1. Wyświetlanie menu głównego .....	24
2. Korzystanie z menu .....	24
wideo na życzenie .....	25
wyszukiwarka .....	26
program tv .....	27
nagrywarka .....	28
1. Nagrywanie programów .....	28
2. Odtwarzanie nagrań .....	31
moje konto .....	33
1. Płatności .....	33
2. Zmiana kodów .....	34
3. Ustawienia tv .....	35
4. Moje ustawienia .....	36
5. Udogodnienia .....	37
ostrzeżenia i środki bezpieczeństwa .....	38





# wstęp

Dziękujemy za skorzystanie z oferty Orange TV z dekoderm Sagemcom WHD 80. Teraz możesz się cieszyć lepszą jakością obrazu i dźwięku oraz dodatkowymi usługami, jakie dostarcza telewizja cyfrowa Orange.

## 1. O instrukcji

Instrukcja zawiera informacje na temat podłączenia dekodera i aktywacji Orange TV. Warto ją zachować. W instrukcji użyto przykładowych ekranów, których wygląd może być różny w zależności od wersji oprogramowania dekodera.

## 2. Korzyści z posiadania Orange TV

- oglądanie kanałów telewizyjnych w wysokiej rozdzielczości (High Definition – 1080i)
- odbieranie kanałów satelitarnych lub kanałów telewizji kablowej
- wysokiej jakości obraz i doskonała jakość dźwięku
- możliwość bezprzewodowego podłączenia dekodera do modemu przez Wi-Fi
- dostęp do przewodnika tv
- ustawienia dodatkowe, np. kontrola rodzicielska, lista ulubionych kanałów

## 3. Zawartość zestawu instalacyjnego

dekoder Sagemcom WHD 80



karta dostępu



pilot oraz dwie baterie



zasilacz sieciowy



przewód HDMI

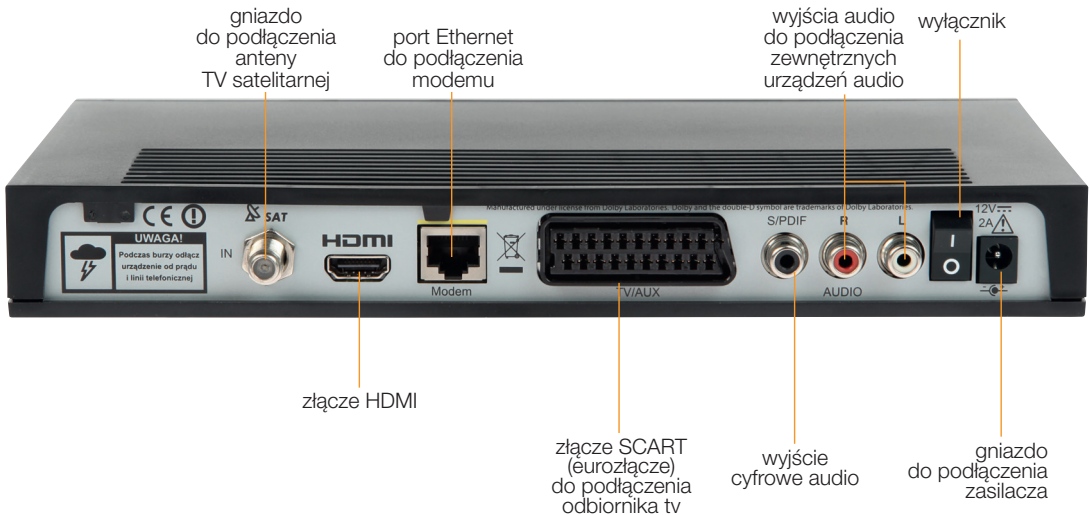
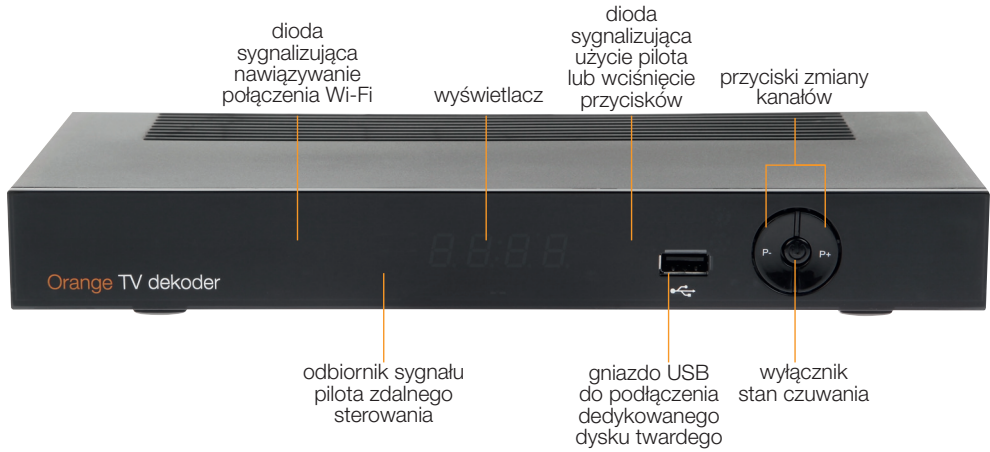


przewód Ethernet





#### 4. Schemat panelu przedniego i tylnego dekodera





# uruchomienie usługi

## 1. Instalacja dekodera

W celu zainstalowania i aktywacji usługi wykonaj następujące czynności, zachowując ich kolejność:

### 1.1. Karta dostępu

Włóż kartę dostępu do czytnika znajdującego się w bocznym panelu dekodera – chipem do góry w kierunku urządzenia.

Karta dostępu zawiera informacje na temat usług, które obejmuje Twój abonament. Karty nie należy wyjmować bez potrzeby, najlepiej, aby zawsze pozostawała w czytniku dekodera.



### 1.2. Podłącz dekodery do telewizora

Wybierz jeden ze sposobów połączenia dekodera z telewizorem. Pamiętaj, że tylko podłączenie przewodem HDMI umożliwi odbiór programów w wysokiej rozdzielczości – Full HD.

W przypadku podłączenia urządzeń przewodem SCART odbiór kanałów też jest możliwy, ale jakość obrazu jest niższa.

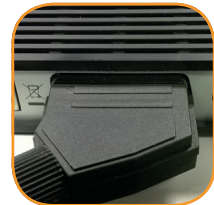
#### ■ za pomocą przewodu HDMI

Podłącz przewód HDMI do portu oznaczonego etykietką **HDMI**, znajdującego się na tylnym panelu dekodera. Drugi koniec przewodu HDMI podłącz do telewizora.

lub

#### ■ za pomocą przewodu SCART

Podłącz przewód SCART (eurozłącze) do portu oznaczonego TV/AUX, znajdującego się na tylnym panelu dekodera. Drugi koniec przewodu SCART podłącz do telewizora.











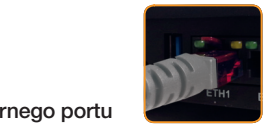
### 1.3. Podłącz dekodery do modemu

Orange TV może być świadczona w technologii satelitarnej lub kablowej. (Informację o technologii świadczenia Orange TV znajdziesz w nagłówku umowy).

Do podłączenia dekodera WHD 80 można użyć przewodu Ethernet lub bezprzewodowego połączenia Wi-Fi. Jeżeli wybrałeś połączenie przewodowe, podłącz przewód zgodnie z informacjami w tabelce.



Jeżeli chcesz użyć połączenia Wi-Fi, sprawdź w tabelce, czy jest taka możliwość w przypadku Twojego modemu i technologii świadczenia usługi.

	televizja kablowa (IPTV)	televizja satelitarna (DTH)
 Połączenie przewodem Ethernet	 Podłącz przewód do portu oznaczonego kolorem żółtym	 Podłącz przewód do portu bez żółtego oznaczenia
	 Livebox 2.0  Livebox 3.0  Orange FunBox	
 Połączenie Wi-Fi	 Orange FunBox 2.0 Podłącz przewód do <b>czarnego portu</b>	 Orange FunBox 2.0 Livebox 2.0 Orange FunBox

Dokładna procedura zestawienia takiego połączenia jest opisana w rozdziale „Uruchomienie usługi Orange TV” (strona 12).

#### 1.4. Podłącz antenę satelitarną (wyłącznie dla Klientów korzystających z usługi Orange TV w technologii satelitarnej)

Zainstaluj antenę satelitarną, korzystając z instrukcji montażu anteny. Antena powinna być ustawiona na satelitę EUTELSAT HOT BIRD 13E°. Montaż możesz przeprowadzić samodzielnie, zalecamy jednak zamówienie instalatora.

Podłącz przewód anteny satelitarnej do gniazda oznaczonego symbolem anteny, znajdującego się na tylnym panelu dekodera.

Drugi koniec przewodu powinien zostać podłączony do konwertera stanowiącego element zestawu antenowego.



#### 1.5. Podłącz zasilacz do dekodera, a następnie do gniazdka elektrycznego



## 2. Schemat instalacji

Po wykonaniu powyższych czynności schemat instalacji wygląda następująco:

### Dla technologii satelitarnej (DTH)

Na kolejnej stronie znajdziesz schemat instalacji dla telewizji kablowej (IPTV).



antena TV satelitarnej

Dekoder powinien być podłączony do portu **bez żółtej etykiety** w **jednym** z poniższych modemów:

Orange FunBox



LUB

Orange FunBox 2.0



LUB

Livebox 2.0



LUB

Livebox 3.0







przewód HDMI



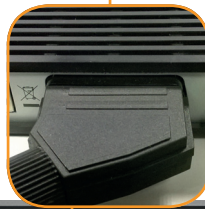
przewód SCART



zasilacz



LUB



karta dostępu



Połączenie Wi-Fi dostępne dla modemów:

Orange FunBox 2.0



Orange FunBox



Livebox 2.0





## Dla technologii kablowej (IPTV)

Dekoder powinien być podłączony do portu oznaczonego żółtą etykietą w jednym z poniższych modemów:

Orange FunBox



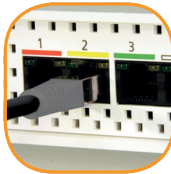
LUB

Orange FunBox 2.0



LUB

Livebox 2.0



LUB

Livebox 3.0





przewód HDMI



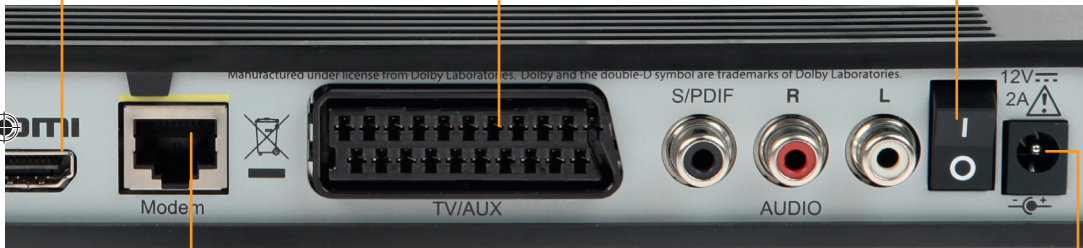
przewód SCART



zasilacz



LUB



Połączenie Wi-Fi dostępne dla modemów:

Orange FunBox 2.0





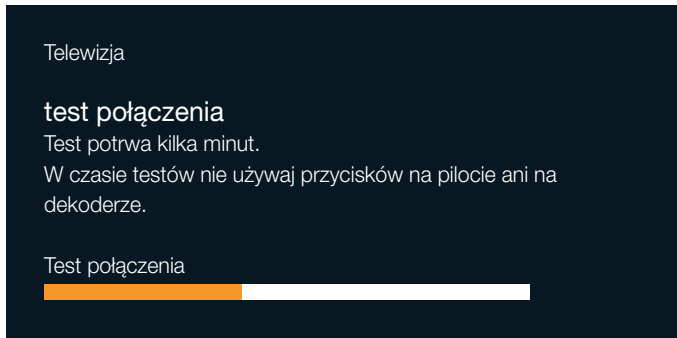
### 3. Uruchomienie usługi Orange TV

W instrukcji przedstawiono przykładowe ekrany, których wygląd może być różny w zależności od wersji oprogramowania dekodera. Zanim uruchomisz Orange TV po raz pierwszy, upewnij się, że urządzenia są podłączone zgodnie ze schematem instalacji oraz że Twój modem ma połączenie z internetem.

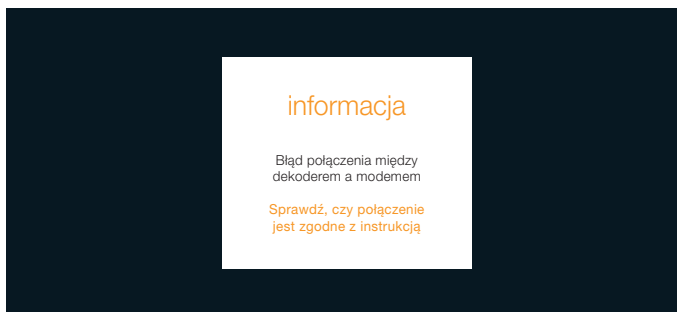
- 3.1. Włącz telewizor.
- 3.2. Włącz dekodery przelącznikiem I/O, który znajduje się z tyłu dekodera.



- 3.3. Dekoder sprawdzi połączenie z modemem i dokona aktualizacji, jeśli będzie ona konieczna. Zazwyczaj trwa to ok. 10 minut, w wyjątkowych przypadkach może zająć do 45 minut. Nie naciskaj przycisków na pilocie i dekoderyze.



- 3.4. Pamiętaj o ograniczeniach wynikających z technologii świadczenia Orange TV oraz rodzaju modemu (patrz tabelka na stronie 7).





- 3.4.1. Naciśnij jednocześnie przyciski **P+** i **P-** na przednim panelu dekodera, aby połączyć dekoder bezprzewodowo, przez Wi-Fi.
- 3.4.2. Upewnij się, że sieć Wi-Fi w Twoim modemie jest włączona. Poznasz to po zapalonej diodzie. Naciśnij przycisk na swoim modemie:
- A. na Livebox 2.0 przycisk z antenką na przednim panelu
  - B. na Orange FunBox przycisk z tyłu obudowy
  - C. na Orange FunBox 2.0 przycisk WPS z przodu obudowy



- 3.4.3. Obserwuj wyświetlacz dekodera: komunikat **SE 2B** lub **SE 5B** oznacza nawiązanie połączenia bezprzewodowego. Komunikat **EE 74** lub **EE 6B** oznacza niepowodzenie połączenia bezprzewodowego. Wykonaj kroki 3.4.1 i 3.4.2 raz jeszcze lub podłącz dekoder przewodem Ethernet.
- 3.5. Wciśnij **OK** na pilocie, aby rozpocząć instalację.



- 3.6. Używając przycisków **0** – **9** na pilocie, wprowadź numer ID Usługi TV (10-cyfrowy), który znajduje się na wyciągu z umowy lub na umowie. Następnie wciśnij **OK** na pilocie.

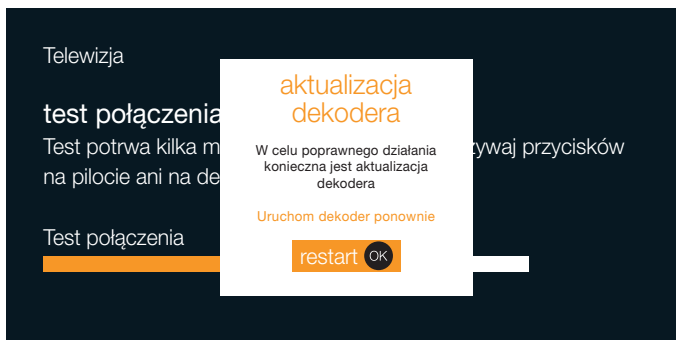




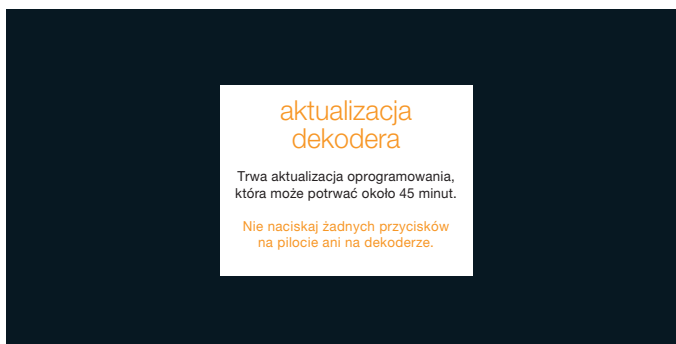
- 3.7. Używając przycisków 0 – 9 na pilocie, wprowadź 4-cyfrowy Kod poufny Usługi TV, który znajduje się na wyciągu z umowy lub na umowie. Wciśnij OK na pilocie, aby przejść dalej.



- 3.8. W niektórych przypadkach może być konieczna ponowna aktualizacja dekodera. Naciśnij OK na pilocie, aby ją rozpocząć. Dekoder uruchomi się ponownie. Proces aktualizacji może potrwać do 45 minut.

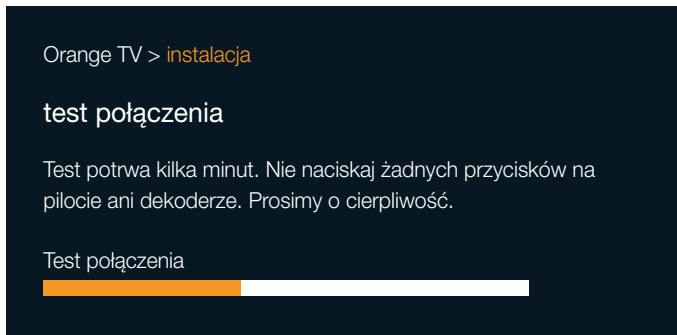


- 3.9. Dekoder zaktualizuje się do najnowszej wersji oprogramowania i uruchomi się ponownie. Nie naciskaj przycisków na pilocie i dekoderyze.

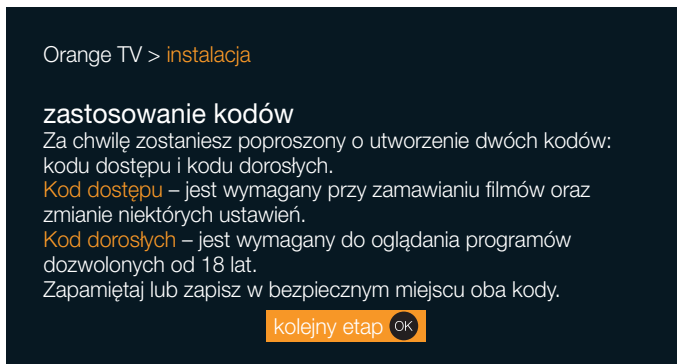




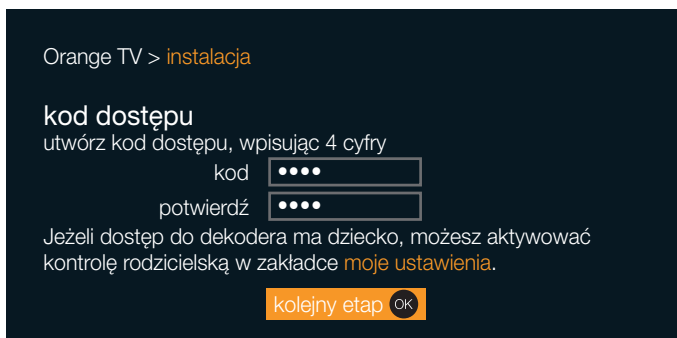
- 3.10. Po uruchomieniu się dekodera wciśnij **OK** na pilocie, aby rozpocząć instalację.
- 3.11. Dekoder sprawdzi połączenie z modemem. Test może potrwać kilka minut. Nie naciskaj przycisków na pilocie i dekodrze.



- 3.12. Kolejny etap instalacji to definiowanie kodów. Wciśnij **OK**, aby rozpocząć.



- 3.13. Utwórz swój kod dostępu. Wprowadź ten kod w obydwa pola za pomocą przycisków **0** – **9** na pilocie. **Zapisz kod**, najlepiej na wyciągu z umowy – będzie potrzebny np. do uzyskania dostępu do niektórych ustawień. Wciśnij **OK**.





- 3.14. Utwórz swój kod dorosłych. Wprowadź ten kod w obydwie pola za pomocą przycisków

0 – 9 na pilocie. Wciśnij **OK**.

Orange TV > instalacja

**kod dorosłych**  
utwórz kod dorosłych, wpisując 4 cyfry

kod

potwierdź

**kolejny etap** **OK**

- 3.15. Jeżeli chcesz, aby w menu dekodera, w zakładce **polecane**, pojawiały się sugestie programów do obejrzenia, wybierz **aktywuj** i wciśnij **OK**. Możesz też pominąć ten etap, wybierając **pomiń ten etap** i wciskając **OK**. Usługę możesz aktywować później, wybierając odpowiednią opcję w menu.

Orange TV > instalacja

**polecane**

W zakładce **polecane** możesz otrzymywać informacje o polecanych programach oraz wideo na życzenie na podstawie Twojej oglądalności i upodobań.

**aktywuj** **OK**

warunki prawne

pomiń ten etap

- 3.16. Jeśli wybrałeś **aktywuj**, zapoznaj się z warunkami korzystania z opcji polecanych programów i wciśnij **OK**, aby przejść do kolejnego etapu instalacji.

- 3.17. Jeżeli korzystasz z telewizji satelitarnej, na ekranie pojawi się informacja dotycząca mocy i jakości sygnału. Możesz skorygować ustawienie anteny, aby uzyskać jak najlepszą jakość sygnału. Wciśnij **OK**, aby zakończyć instalację dekodera.

Orange TV > instalacja

**kalibracja satelity**  
ten ekran pokazuje odbiór telewizji satelitarnej

satelita EUTELSAT HOTBIRD Częstotliwość: 11033.655 Mhz

min max

moc  -41dBm

jakość  100%

**zakończ instalację** **OK**







3.18. Instalacja została zakończona. Wciśnij  na pilocie.



#### 4. Aktualizacja oprogramowania

Orange TV jest stale wzbogacana o nowe możliwości i funkcje. Abyś mógł w pełni z nich korzystać, oprogramowanie dekodera wymaga bieżących aktualizacji. Aktualizacje wykonywane są przez dekodera automatycznie i odbywają się co jakiś czas przy włączaniu dekodera. Proces ten trwa od kilku do kilkudziesięciu minut i przebiega w następujących etapach:

- rozpoczęcie aktualizacji – dioda dekodera miga na czerwono
- pobieranie aktualizacji – na wyświetlaczu pojawiają się numery od **03:00** do **04:00**
- zakończenie aktualizacji – restart i ponowne uruchomienie, na wyświetlaczu pojawiają się komunikaty **00:00** i **00:00**

**WAŻNE!** Aktualizacje oprogramowania są możliwe tylko wtedy, gdy urządzenia są poprawnie podłączone, a modem ma połączenie z internetem. Podczas aktualizacji nie wolno odłączać zasilania dekodera i modemu oraz używać przycisków na dekodерze i pilocie.

#### 5. Podłączenie opcjonalne: dysk PVR

Dysk PVR (Personal Video Recorder) to dodatkowe wyposażenie dekodera, umożliwiające nagrywanie programów telewizyjnych i filmów.

Instalacja dysku:

- 5.1. Wyłącz zasilanie dekodera za pomocą przycisku I/O znajdującego się na jego tylnym panelu.
- 5.2. Podłącz dysk PVR do gniazda USB na przednim panelu dekodera.





- 5.3. Włącz zasilanie dekodera za pomocą przycisku I/O. Na wyświetlaczu dekodera pojawią się kolejno komunikaty **00 00** i **00 00**, a następnie aktualna godzina.
- 5.4. Włącz telewizor.
- 5.5. Na ekranie telewizora wyświetli się ekran powitalny. Wybierz opcję **zainstaluj dysk** i zatwierdź przyciskiem **OK** znajdującym się na pilocie.



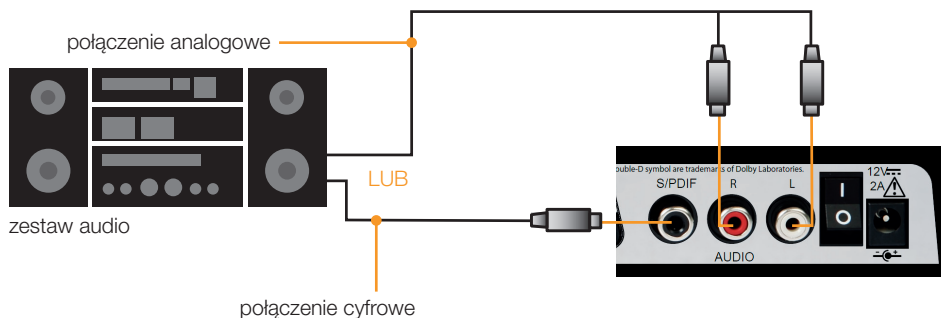
- 5.6. Instalacja dysku może potrwać kilka minut. Nie wyłączaj w tym czasie dekodera oraz nie używaj żadnych przycisków na pilocie.
- 5.7. Po pomyślnie zakończonej instalacji dysku twardego na ekranie wyświetli się informacja: **Od tego momentu Twój dysk PVR jest gotowy do działania**. Wciśnij **OK**.

## 6. Podłączenie opcjonalne: zestaw audio

Dekoder może być źródłem doskonałej jakości dźwięku.

Podłączenia zestawu audio (np. kina domowego do dekodera) można dokonać na dwa sposoby:

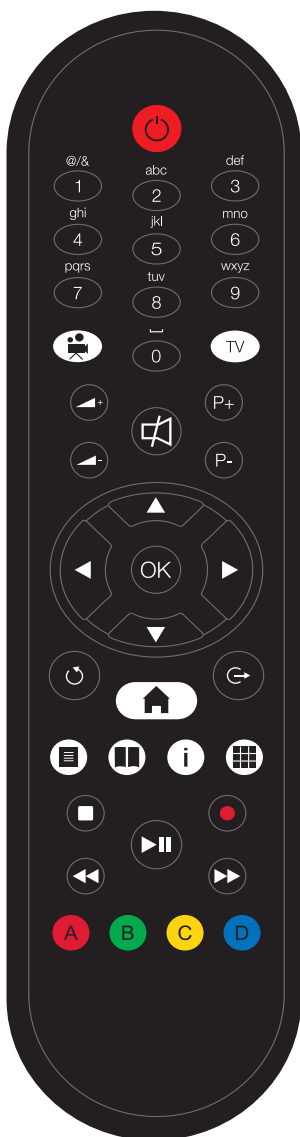
- podłączenie zestawu audio z wykorzystaniem wyjścia cyfrowego S/PDIF – zestaw audio podłącz za pomocą kabla zakończonygo wtykiem CHINCH do gniazda S/PDIF w dekodерze; połączenie to umożliwia odbiór dźwięku w systemie Dolby Digital
- podłączenie zestawu audio z wykorzystaniem wyjścia analogowego – zestaw audio podłącz za pomocą kabla zakończonygo wtykami CHINCH do gniazd AUDIO L/P w dekodерze; takie podłączenie umożliwi odbiór dźwięku stereofonicznego



# pilot

## 1. Opis przycisków na pilocie

Pilot dostarczany wraz z dekoderm Sagemcom WHD 80:



- stan czuwania (Standby) – dekodery włączony/wyłączony
- 0 – 9 – wybór kanałów tv, wprowadzanie kodów
- wideo na życzenie
- TV – pozwala przejść z menu do oglądania kanału telewizyjnego
- regulowanie poziomu głośności
- dźwięk włączony/wyłączony
- P+ P- – przełączanie kanałów
- nawigacja w menu
- OK – potwierdzenie wyboru opcji menu oraz dodatkowego menu
- powrót do poprzedniego kanału lub ekranu
- wyjście z menu
- włączenie/wyłączenie menu głównego
- wyświetla/ukrywa listę kanałów telewizyjnych
- wyświetla/ukrywa menu programu tv
- i – wyświetla/ukrywa informacje o wybranym kanale
- wyświetla/ukrywa mozaikę kanałów
- przyciski do obsługi nagrywania oraz do obsługi funkcji pauzowania i cofania audycji telewizyjnych podczas ich nadawania (time shifting, time control)
- A B C D – wybór kolorowych przycisków na ekranie, dodatkowo przycisk B służy do włączenia menu nagrywarki

## 2. Wymiana baterii



Pilot jest wyposażony w dwie baterie alkaliczne AAA-R03. Jeżeli pilot przestanie działać lub nie działa prawidłowo, należy wymienić baterie. W tym celu otwórz klapy z tyłu pilota, wyjmij baterie, włóż poprawnie dwie nowe i zamknij klapy.

**WAŻNE! Nigdy nie mieszaj baterii nowych z używanymi i zwykłymi z alkalicznymi. Wymieniaj baterie tylko parami.**



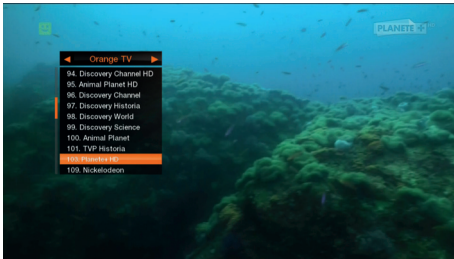
# funkcje podstawowe

## 1. Włączanie oraz przełączanie dekodera w stan uśpienia

Aby włączyć dekoderek Sagemcom WHD 80, naciśnij przycisk  na pilocie lub przycisk  na panelu przednim dekodera. Aby ustawić dekoderek w stan czuwania, należy wykonać te same czynności co powyżej.






## 2. Lista kanałów

W trakcie oglądania programu możesz wybrać inny kanał z listy i przełączyć się na ten kanał.













### Wyświetlanie listy kanałów

Naciśnij , aby wyświetlić listę.

Za pomocą strzałek     na pilocie wybierz kanał, który chcesz włączyć, i wciśnij przycisk .

## 3. Zmiana kanałów

Kanały telewizyjne możesz przełączać w następujący sposób:

- wciskając  na pilocie, wywołujesz listę z kanałami: wybierz kanał, który chcesz oglądać, za pomocą strzałek     na pilocie i wciśnij 
- wciskając na pilocie lub na przednim panelu dekodera przyciski  , przełączasz kanały odpowiednio o jeden w górę i jeden w dół
- wpisując numer kanału z pilota, np. naciśnij , a potem , aby przejść do kanału 35

## 4. Informacje o programie

Podczas oglądania programu naciśnij  na pilocie, aby wyświetlić dodatkowe informacje.



### Teraz masz następujące możliwości:





- opis – wciśnij , aby wyświetlić szczegółowy opis programu
- język – wciśnij , aby wybrać ścieżkę dźwiękową. Możesz użyć  i , aby zmienić wersję językową. Opcja ta jest dostępna tylko wtedy, gdy program nadawany jest w kilku wersjach językowych ścieżki dźwiękowej
- napisy – wciśnij , aby włączyć lub wyłączyć wyświetlanie napisów. Opcja ta jest dostępna tylko wtedy, gdy program nadawany jest z napisami
- kanały  – wciśnij  i użyj przycisków  i , aby dodać kanał do listy ulubionych
- format obrazu – wciśnij  i użyj przycisków  i , aby zmienić format wyświetlania obrazu (oryginał, zoom lub szeroki)






## 5. Zatrzymanie obrazu (stop-klatka)

Dekoder ma możliwość zatrzymania wyświetlania emitowanego programu. Zostanie do tego użyta pamięć wbudowana w dekodery lub wolna przestrzeń na dysku PVR (jeżeli jest zainstalowany).

Wciśnij przycisk . Aby kontynuować oglądanie, naciśnij ponownie . W tym momencie oglądasz program z opóźnieniem (o czas włączonej pauzy) w stosunku do regularnej emisji. Naciśnij przycisk , aby cofnąć, lub , aby przewinąć do przodu. Na górze ekranu wyświetli się mały pasek z informacją o opóźnieniu w stosunku do regularnej emisji.

## 6. Przewijanie telewizji na żywo\*

Dekoder Sagemcom WHD 80 jest tak ustawiony, aby automatycznie zacząć nagrywanie oglądanego programu 10 sekund po włączeniu danego kanału. Oznacza to, że możesz użyć przycisku , aby przewinąć program wstecz i wrócić do sceny oglądanej wcześniej na danym kanale.

**WAŻNE!** Gdy tylko zmienisz kanał, dekodery automatycznie zresetuje nagranie z poprzedniego kanału i zacznie nagrywać kolejny kanał, który włączyłeś.

\* Usługa jest dostępna wyłącznie dla dekoderek z zainstalowanym dyskiem PVR.

## 7. Połączenie z modemem – Wi-Fi i przewodowe

Aby dekodery działały poprawnie, musi być połączony z modemem. Są dwa sposoby na ich połączenie: za pomocą przewodu Ethernet lub bezprzewodowo przez sieć Wi-Fi.

Jeżeli wolisz używać połączenia Ethernet, wystarczy, że połączysz dekodery ze swoim modemem za pomocą przewodu Ethernet. Interfejs Wi-Fi zostanie wtedy wyłączony.

Aby przełączyć dekodery na połączenie bezprzewodowe, sprawdź, czy Twój modem wspiera takie połączenie, w tabelce na stronie 7. Jeżeli tak, wykonaj następujące kroki:

- Odłącz przewód Ethernet łączący dekodery z modemem. Zobaczysz komunikat informujący o braku połączenia.
- Naciśnij jednocześnie przyciski **P+** i **P-** na przednim panelu dekodera, aż dioda z lewej strony zacznie migać.
- Naciśnij przycisk **WPS** na swoim modemie Livebox lub FunBox.
- Migająca dioda zapali się światłem ciągłym na zielono, jeśli urządzenia połączą się prawidłowo.

Ciągłe czerwone światło oznacza niepowodzenie połączenia. Wykonaj wszystkie podane powyżej kroki jeszcze raz.

Jeżeli w konfiguracji Wi-Fi na swoim modemie zmienisz nazwę sieci (SSID), klucz zabezpieczeń lub ich rodzaj, trzeba będzie ponownie nawiązać połączenie bezprzewodowe.

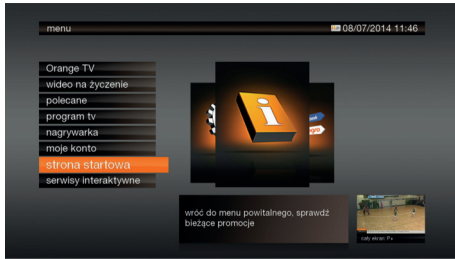
Warunkiem koniecznym do działania połączenia Wi-Fi jest włączone rozgłaszanie SSID – sieć musi być widoczna, a nie ukryta. Jest to domyślne ustawienie we wszystkich modemach dostarczanych przez Orange. W przypadku modemu Orange FunBox 2.0 zalecamy połączenie Wi-Fi w częstotliwości 5 GHz. Po więcej informacji o konfiguracji tego modemu zapraszamy na [www.orange.pl/pomoc](http://www.orange.pl/pomoc)







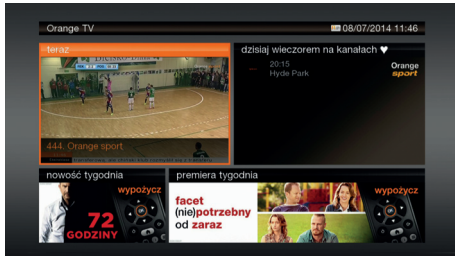
# strona startowa

Strona startowa umożliwia szybki powrót do ostatnio oglądanego kanału. Znajdziesz na niej program telewizyjny swoich ulubionych kanałów oraz wybrane hity i premiery z wypożyczalni filmów Orange.



## Wyświetlanie strony startowej

Naciśnij  na pilocie, wybierz **strona startowa** i wciśnij . Strona startowa wyświetli się także po każdym uruchomieniu dekodera.



## Poruszanie się po stronie startowej

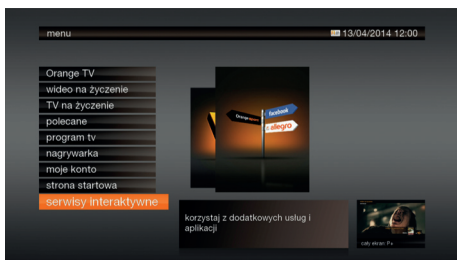
Za pomocą strzałek     wybierz interesującą Cię pozycję i wciśnij . Dzięki stronie startowej możesz:

- powrócić do ostatnio oglądanego kanału
- sprawdzić polecane pozycje tv w programie tv
- przejść do wskazanego filmu wideo na życzenie



# serwisy interaktywne

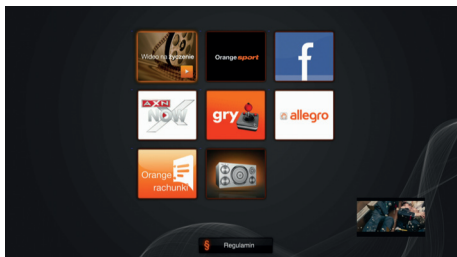
Serwisy interaktywne umożliwiają korzystanie z usług, takich jak wideo na życzenie, radio o cyfrowej jakości, popularne serwisy aukcyjne i społecznościowe, a nawet gry logiczne i zręcznościowe.



## Wyświetlanie menu serwisów interaktywnych

Uruchom menu główne, wciskając przycisk

 na pilocie, wybierz **serwisy interaktywne** i wciśnij **OK**.



Wybierz serwis interaktywny, którego chcesz

użyć. Każdy z serwisów ma specyficzny dla siebie zestaw funkcji i obsługę.

Zapraszamy do zapoznania się z Regulaminem korzystania z serwisów interaktywnych. Możesz go wyświetlić na ekranie telewizora.



# korzystanie z menu

## 1. Wyświetlanie menu głównego

Menu główne dekodera Sagemcom WHD 80 możesz wywołać, naciskając przycisk  na pilocie.










W menu dostępne są następujące opcje:

- Orange TV
- video na życzenie
- polecane
- program tv
- nagrywarka
- moje konto
- strona startowa
- serwisy interaktywne



## 2. Korzystanie z menu

W menu możesz:

- wybrać jedną z opcji, korzystając z przycisków ze strzałkami    ; wybrana opcja jest zawsze podświetlona na pomarańczowo
- przejść do danej opcji, naciskając 
- powrócić do poprzedniego ekranu, naciskając 
- wyjść z menu, naciskając przycisk  – powracasz do oglądania telewizji











# wideo na życzenie

Usługa wideo na życzenie umożliwia oglądanie filmów i programów w dowolnym momencie, bez reklam, wtedy, kiedy masz na to ochotę. Korzystaj z bogatej oferty filmów i programów bez potrzeby wychodzenia z domu. Katalog filmów jest regularnie aktualizowany.

W instrukcji przedstawiono przykładowe ekrany, których wygląd może być różny w zależności od aktualnej oferty.



## Wyświetlanie menu wideo na życzenie

Podczas oglądania telewizji wciśnij przycisk  na pilocie. Filmy zostały posortowane kategoriami. Po menu z plakatami poruszasz się za pomocą strzałek     na pilocie. Wyboru interesującej Cię pozycji dokonujesz poprzez podświetlenie jej, a następnie naciśnięcie przycisku  w celu potwierdzenia wyboru.



## Wypożyczenie filmu

Aby obejrzeć film, wybierz **wypożycz** i wciśnij  na pilocie.





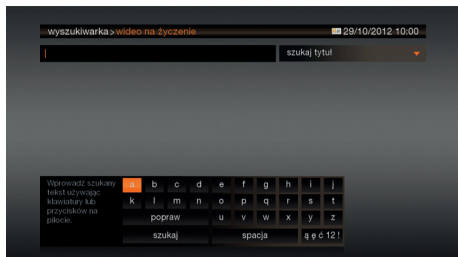
# wyszukiwarka

Wyszukiwarka umożliwia wyszukiwanie filmów w usłudze wideo na życzenie oraz w programie telewizyjnym.










## Wyświetlanie menu wyszukiwarki

Wejść do menu głównego, naciskając przycisk  na pilocie, wybierz opcję wideo na życzenie, następnie **wyszukiwarka** i naciśnij .



## Wyszukiwanie

Aby rozpocząć wyszukiwanie, wprowadź słowo, korzystając z przycisków  –  na pilocie (podobnie jak pisanie SMS-a). Możesz też użyć strzałek   do wybrania litery. Wciśnięcie przycisku  spowoduje wpisanie litery. Po wpisaniu słowa lub frazy wciśnij  lub wybierz **szukaj**. Błędnie wpisane znaki skasujesz przyciskiem  lub wybierając **popraw**.

## Informacja

Przy wideo na życzenie domyślne wyszukiwanie odbywa się po tytule. Aby szukać po nazwisku aktora lub reżysera, należy za pomocą strzałek   wybrać **szukaj nazwisko**. Programy tv wyszukujesz w ten sam sposób. Wyszukany program możesz dodać do listy nagrań lub ustawić przypomnienie.







# program tv

Program telewizyjny zapewnia szybki dostęp do listy programów oferowanych w ramach Orange TV.








## Wyświetlanie programu telewizyjnego

Podczas oglądania programu wciśnij  na pilocie lub wejdź do menu głównego, wciskając przycisk , za pomocą strzałek  i  wybierz **program tv** i wciśnij **OK**.

W programie tv wyświetlisz listę programów na danym kanale, które można było obejrzeć 7 dni wcześniej, można oglądać w danej chwili, późniejszej porze i kolejnych 14 dniach.

W menu możesz:

- wybrać kanał, używając przycisków ze strzałkami  i ; wybrany kanał jest podświetlony na pomarańczowo
- nacisnąć , aby przeczytać pełny opis programu, ustawić przypomnienie lub zaplanować nagranie
- nacisnąć , aby powrócić do poprzedniego ekranu, lub , aby przejść do oglądania telewizji



# nagrywarka

Dekoder Sagemcom WHD 80 ma możliwość instalacji specjalnego dysku twardego PVR. Dzięki niemu zyskuje funkcję nagrywania programów telewizyjnych oraz programowania nagrywania.

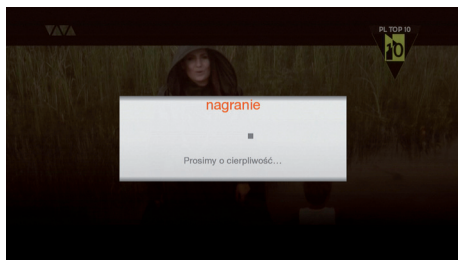
## 1. Nagrywanie programów

Dzięki nagrywance cyfrowej możesz nagrywać i oglądać programy, kiedy tylko chcesz.


Nagrywarka daje różne możliwości nagrywania:

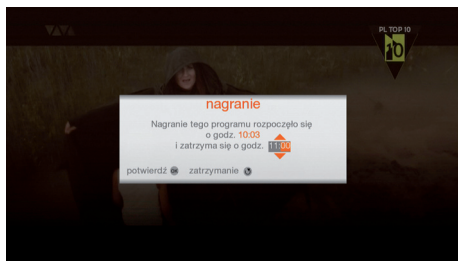
- natychmiastowe nagrywanie programu, który aktualnie oglądasz
- nagrywanie programu poprzez planowanie nagrań
- nagrywanie programu poprzez program telewizyjny

### 1.1. Natychmiastowe nagrywanie









#### Uruchomienie nagrywania

Wciśnij przycisk  na pilocie, aby rozpocząć nagrywanie oglądanego właśnie programu.



#### Zakończenie nagrywania

Za pomocą strzałek     ustaw godzinę zakończenia nagrywania i wciśnij . Możesz też w dowolnej chwili zatrzymać nagrywanie, wciskając .





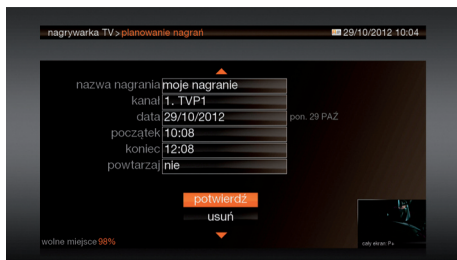
## 1.2. Nagrywanie poprzez planowanie nagrań

Dzięki nagrywance cyfrowej możesz zaplanować nagranie w określonym przedziale czasowym dla jednego kanału.



### Uruchomienie menu nagrywarki

Uruchom menu główne, wciskając . Za pomocą strzałek wybierz **nagrywarka** i wciśnij . Możesz też podczas oglądania kanału wcisnąć przycisk . Za pomocą strzałek wybierz **planowanie nagrań** i wciśnij .

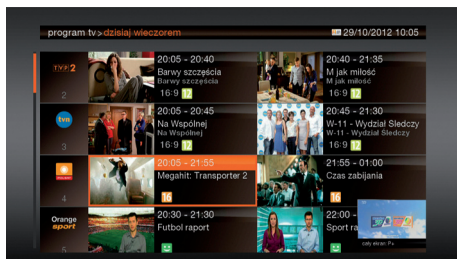


### Zaplanowanie nagrania

Używając przycisków - , wpisz nazwę nagrania. Strzałki służą do przechodzenia pomiędzy kolejnymi polami. Zdefiniuj: numer kanału, datę nagrania, godzinę rozpoczęcia i godzinę zakończenia nagrania. Możesz też ustawić cykliczność nagrań (tygodniowo, codziennie, od pon. do pt., od pon. do sob.). Po wprowadzeniu ustawień wybierz **potwierdź** i wciśnij .

## 1.3. Nagrywanie poprzez program telewizyjny

Dzięki nagrywance cyfrowej możesz zaplanować nagranie wybranego przez siebie programu.



### Uruchomienie menu nagrywarki

Uruchom menu główne, wciskając . Za pomocą strzałek wybierz **nagrywarka** i wciśnij . Możesz też podczas oglądania kanału wcisnąć przycisk . Za pomocą strzałek wybierz **program tv** i wciśnij .



### Wybór kanału do nagrania

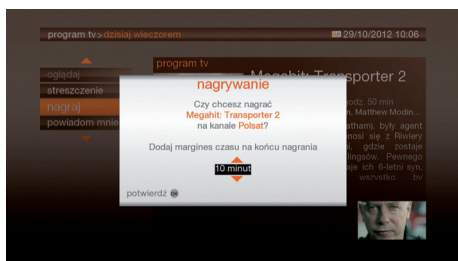
Za pomocą strzałek wybierz program, który chcesz nagrać, i wciśnij .







### Opis programu

Używając strzałek  , możesz przeczytać streszczenie filmu, zanim zdecydujesz się na nagranie go. Wybierz **nagraj** i potwierdź, wciskając **OK**.



### Ustawienia nagrywania






Ustaw margines na koniec nagrania. Za pomocą strzałek   wybierz, o ile ma się wydłużyć czas nagrania, i wciśnij **OK**, aby potwierdzić i dodać nagranie do zaplanowanych.

## 1.4. Lista zaplanowanych nagrań

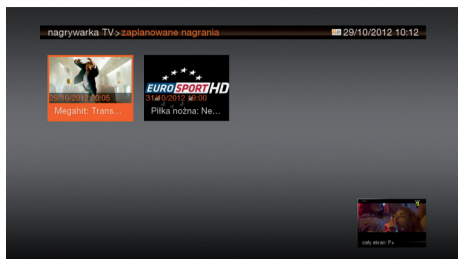
Wszystkie programy, których nagranie zostało zaplanowane, można łatwo odnaleźć w menu nagrywarki.






### Uruchomienie menu nagrywarki

Uruchom menu główne, wciskając . Za pomocą strzałek   wybierz **nagrywarka** i wciśnij **OK**. Możesz też podczas oglądania kanału wcisnąć przycisk **B**. Za pomocą strzałek   wybierz **zaplanowane nagrania** i wciśnij **OK**.







### Lista zaplanowanych nagrań

Na ekranie wyświetli się lista zaplanowanych nagrań. Za pomocą strzałek   wybierz interesujące Cię nagranie i wciśnij .



### Opcje zaplanowanego nagrania

Możesz zmienić nazwę nagrania, czas rozpoczęcia i czas zakończenia nagrania, usunąć nagranie lub przeczytać szczegółowy opis zaplanowanego nagrania.









Aby cofnąć się do poprzedniego ekranu, wciśnij przycisk . W każdej chwili możesz powrócić do oglądania telewizji, wciskając .

## 2. Odtwarzanie nagrań

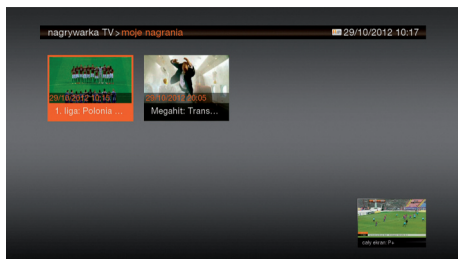
Wszystkie programy, których nagranie zostało zakończone, można odnaleźć w menu nagrywarki.



### Uruchomienie menu nagrywarki

Uruchom menu główne, wciskając . Za pomocą strzałek   wybierz **nagrywarka** i wciśnij . Możesz też podczas oglądania kanału wcisnąć przycisk . Za pomocą strzałek   wybierz **moje nagrania** i wciśnij .












### Wybór nagrania

Za pomocą strzałek     wybierz interesujące Cię nagranie i wciśnij .



### Odtwarzanie nagrania

Wciśnij , aby rozpocząć odtwarzanie nagrania. Jeżeli widziałeś już część nagranych programów i chcesz oglądać od momentu, w którym skończyłeś ostatnio, wybierz **wznow oglądanie** i wciśnij . Podczas oglądania możesz przewinąć nagranie do przodu, naciskając . Możesz też włączyć pauzę i zatrzymać odtwarzanie nagrania, używając przycisku , lub zakończyć oglądanie nagrania, naciskając . Aby zobaczyć scenę raz jeszcze, możesz również cofnąć nagranie podczas jego oglądania, naciskając przycisk . Aby cofnąć w przyspieszonym tempie, wielokrotnie naciśnij przycisk .

### Informacja

Nagrywarka nie pozwala na jednoczesne oglądanie i nagrywanie programów.











# moje konto

W menu **moje konto** możesz ustawić sposób korzystania z telewizora według własnych preferencji. Możesz na przykład zmienić kod dostępu i kod dorosłych oraz ustawić parametry obrazu i dźwięku.



Uruchom menu główne, wciskając .  
Za pomocą strzałek   wybierz **moje konto**  
i wciśnij .



## 1. Płatności



Za pomocą strzałek   wybierz **płatności**  
i wciśnij .



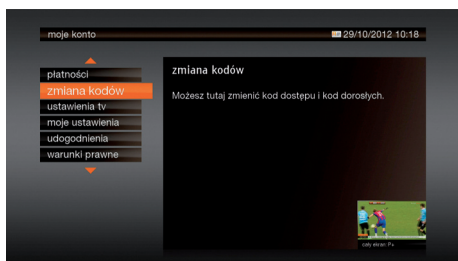


Po wejściu masz możliwość:

- sprawdzenia historii zakupów w usłudze wideo na życzenie
- sprawdzenia listy posiadanych pakietów
- sprawdzenia stanu środków na koncie pre-paid
- doładowania konta pre-paid

## 2. Zmiana kodów

Do dyspozycji masz dwa czterocyfrowe kody: kod dostępu i kod dorosłych. Dzięki opcji **zmiana kodów** masz możliwość ich zmiany w dowolnym momencie.



Za pomocą strzałek   wybierz **zmiana kodów** i wciśnij .

Kod dostępu to kod, który jest wymagany przy zamawianiu filmów w usługach TV na życzenie i wideo na życzenie oraz przy zmianie niektórych ustawień.

Kod dorosłych to kod, który będziesz musiał podać, aby obejrzeć program przeznaczony dla wyższej grupy wiekowej, niż została określona.





### Zmiana kodu dostępu

W menu **zmiana kodów** za pomocą strzałek  wybierz **kod dostępu** i wciśnij przycisk **OK**.

Używając przycisków **0** – **9**, wpisz obecny kod, dwa razy swój nowy kod i wciśnij **OK**.  
Od tej pory używaj nowego kodu.



### Zmiana kodu dorosłych

W menu **zmiana kodów** za pomocą strzałek  wybierz **kod dorosłych** i wciśnij przycisk **OK**.

Używając przycisków **0** – **9**, wpisz obecny kod, dwa razy swój nowy kod i wciśnij **OK**.  
Od tej pory używaj nowego kodu.

**WAŻNE!** Nie udostępniaj kodu dostępu i kodu dorosłych osobom niepełnoletnim.

## 3. Ustawienia tv



Za pomocą strzałek   wybierz **ustawienia tv** i wciśnij **OK**.



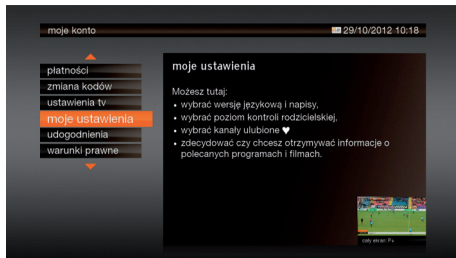





Po wejściu masz możliwość:

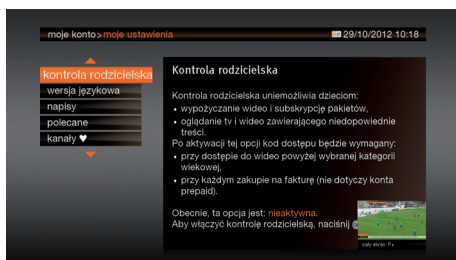
- zmiany formatu obrazu (4:3 lub 16:9)
- zmiany standardu dźwięku
- włączenia / wyłączenia trybu oszczędnego i określenia czasu automatycznego przejścia w tryb czuwania
- wyświetlenia informacji o dekodrze

**Uwaga!** Domyślnie tryb oszczędny jest włączony.

#### 4. Moje ustawienia



Za pomocą strzałek   wybierz **moje ustawienia** i wciśnij .



Po wejściu masz możliwość:

- włączenia kontroli rodzicielskiej
- zmiany wersji języka lektora i napisów
- włączenia opcji **polecane** programy
- zdefiniowania listy ulubionych kanałów

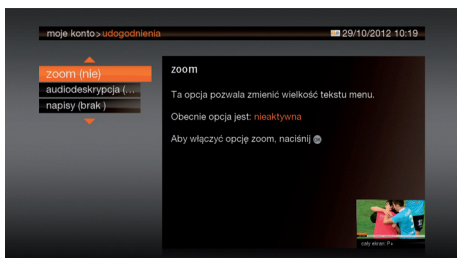




## 5. Udogodnienia



Za pomocą strzałek    
wybierz **udogodnienia** i wciśnij .



Po wejściu masz możliwość:

- włączenia funkcji powiększania tekstów w menu (zoom)
- włączenia funkcji opisywania przez lektora elementów wizualnych (audiodeskrypcja)
- włączenia wyświetlania napisów

**WAŻNE!** Napisy będą wyświetlane tylko i wyłącznie wtedy, kiedy nadawca treści je udostępnia.





# ostrzeżenia i środki bezpieczeństwa

Dekoder jest urządzeniem elektrycznym i w związku z tym należy przestrzegać poniższych zasad bezpieczeństwa. Ignorowanie tych zasad może doprowadzić do zniszczenia urządzenia, porażenia prądem lub pożaru.

1. Upewnij się, że gniazdko zasilania 230 V jest przygotowane poprawnie i bezpiecznie.
2. Do dekodera jest dołączony zasilacz. Należy używać tylko i wyłącznie zasilacza dołączonego do dekodera.
3. Zasilacz powinien być umieszczony w suchym i bezpiecznym miejscu, niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych. Nie kładź na nim ciężkich przedmiotów, aby uniknąć uszkodzeń.
4. Nigdy nie otwieraj obudowy zasilacza i dekodera. Nie próbuj samodzielnie naprawiać w przypadku usterki. Pamiętaj, że dekodek jest własnością Orange Polska S.A. i tylko nasze służby mogą wykonywać jakiegokolwiek naprawy.
5. Dekoder powinien być umieszczony wewnątrz budynku, w miejscu niedostępnym dla promieni słonecznych i deszczu. Urządzenie powinno być stosowane w miejscu, gdzie panują następujące warunki:
  - temperatura: pomiędzy 0°C a +40°C,
  - wilgotność: pomiędzy 20% a 90%,
  - wysokość: do 2000 m n.p.m.
6. Nie zakrywaj szczelin w obudowie dekodera – zapewniają wentylację i chronią urządzenie przed przegrzaniem. Jeżeli dekodek jest umieszczony w szafce, należy pozostawić przynajmniej 10 cm wolnej przestrzeni z każdej strony.
7. W przypadku burzy zalecane jest wyjęcie wtyczki antenowej i zasilającej. Nawet gdy dekodek i odbiornik telewizyjny są odłączone od gniazda sieciowego, mogą być uszkodzone uderzeniem pioruna.

W przypadku pytań lub problemów skorzystaj z pomocy technicznej na stronie [www.orange.pl/pomoc](http://www.orange.pl/pomoc) lub pod numerem 510 100 100

Koszt połączenia wg cennika Orange Polska lub taryfy operatora.





Logo HDMI i High Definition Multimedia Interface są zastrzeżonymi znakami towarowymi HDMI Licensing LLC. This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited. Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories. Dolby i symbol z podwójnym D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories. HD TV jest znakiem towarowym DIGITALEUROPE.



To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego. Symbol (!) oznacza, że zastosowane pasmo częstotliwości radiowej nie jest w pełni zharmonizowane z przepisami w poszczególnych krajach europejskich. Użytkownik musi odnieść się do przepisów kraju, w którym urządzenie będzie użytkowane, aby poznać ewentualne ograniczenia w jego użytkowaniu.





0253635729

